BaBliss&men®

i-CONTROL&SHAVE

barbe de 3 jours et rasage maîtrisés
controlled 3-day beard and clean shaving

E877E

Made in China

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

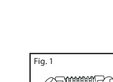


Fig. 4

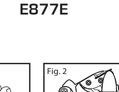


Fig. 5

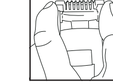


Fig. 6

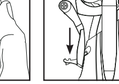
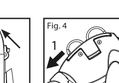


Fig. 7

Fig. 8



BaByliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE

www.babyliss.com

FRANÇAIS

TONDEUSE BARBE I-CONTROL

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

1. Tête pivotante (25°) pour épouser parfaitement les courbes et contours du visage
2. Guide de coupe de protection, amovible pour un entretien facile
3. Réglage motorisé ultra précis de la hauteur de coupe
4. Ecran LCD qui affiche la longueur choisie et le niveau de charge
5. Fonction mémoire
6. Lames: Couteau mobile - W-Tech : CMS (alliage acier inoxydable-chrome-molybdène) / Couteau fixe : acier inoxydable
7. Tout nouveau design ergonomique qui permet une préhension maîtrisée et confortable de l'appareil
8. Système de charge rapide
9. Accessoires : adaptateur, huile, brosse de nettoyage
10. Tête de rasage
11. Socle de chargement et de rangement

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

CHARGER LA TONDEUSE

1. Brancher le socle de chargement et installer la tondeuse sur celui-ci. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. L'écran LCD s'illumine et une batterie indique l'état de charge de l'appareil grâce à une barre de défilement.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 45 minutes.
4. La durée des charges suivantes est de 90 minutes.
5. Une charge rapide de 5 minutes permet d'utiliser i-control pendant 3 minutes environ.

UTILISATION SUR SECTEUR

Brancher la tondeuse sur le secteur, attendre 1 minute et la mettre en position ON. IMPORTANT! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

UTILISATION DU GUIDE DE COUPE

Très pratique, le guide de coupe vous garantit une hauteur de coupe égale. IMPORTANT: Avant d'allumer i-control, toujours s'assurer que le guide de coupe est correctement positionné et exerçant une légère pression vers le bas pour vérifier qu'il est bien clipsé. La hauteur de coupe choisie reste affichée sur l'écran LCD.

UTILISATIONS SUR LA TONDEUSE

Pour détacher le guide de coupe, maintenir l'appareil dans une main et le pousser vers le haut avec le pouce et l'index **(Fig. 1)**. Faire basculer le guide vers le dos de l'appareil et le clipser dans l'encoche prévue à cet effet en le tirant légèrement vers le bas **(Fig. 2)**. Sans le guide de coupe, la hauteur de coupe est inférieure à 0,4 mm.

MISE EN MARCHE ET UTILISATION

Allumer la tondeuse
Appuyer sur le bouton ON/OFF. Le guide de coupe se place automatiquement dans sa position initiale de 0,4 mm. La hauteur de coupe peut être sélectionnée grâce aux 2 boutons fléchés vers le haut/fléché vers le bas. Si vous enfoncez un de ces deux boutons, le moteur de la tondeuse s'arrête. Une fois la longueur de coupe sélectionnée, appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour confirmer la hauteur et faire redémarrer le moteur.

Éteindre la tondeuse
Extinction
Enfoncer le bouton ON/OFF plus de 2 secondes, l'appareil s'éteint complètement et le guide de coupe revient à sa position initiale.

Mise en veille
Si vous enfoncez le bouton ON/OFF moins de 2 secondes, seul le moteur s'arrête, l'affichage digital reste allumé pendant 20 secondes. Au delà de ces 20 secondes, vous avez encore la possibilité de changer la hauteur de coupe pendant 5 minutes.

Extinction spontanée
Au bout de 5 minutes, la tondeuse s'éteint automatiquement et le guide de coupe reste dans la dernière position utilisée.

FONCTIONNEMENT
Cet appareil dispose d'une fonction mémoire qui enregistre la dernière hauteur de coupe choisie. A l'extinction de l'appareil, le guide de coupe se replace à la position 0,4 mm. Lors de la prochaine activation de l'appareil, le guide de coupe remontera automatiquement à la dernière position choisie.

PLACEMENT ET RETRAIT DES TÊTES

S'assurer que l'appareil est éteint avant de changer la tête. Détacher préalablement le guide de coupe et le fixer à l'encoche prévue à l'arrière de la tondeuse **(Fig. 2)**. Tenir la tondeuse et détacher la tête de coupe en appuyant du bas vers le haut à la pointe des lames **(Fig. 3)**. Glisser l'arrière de la tête de rasage dans son logement et glisser délicatement sur le haut de la tête jusqu'au clic **(Fig. 4)**. Pour détacher la tête de rasage, tenir la tondeuse et pousser la base de la tête vers le haut à l'aide du pouce **(Fig. 5)**. Pour fixer la tête de coupe à nouveau, installer l'arrière de la tête et pousser les lames du haut vers le bas jusqu'au clic.

Pour faciliter le nettoyage, la grille de la tête de rasage est amovible. Pour l'enlever, glisser-pousser deux attaches de la grille **(Fig. 6)** avec le pouce et l'index et la soulever. Lors de la remise en place, veiller à l'installer dans le bon sens, en suivant les courbes de la tête de rasage et en alignant les deux points **(Fig. 7)**.

ENTRETIEN

Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.

Lames démontables
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte. Tenir la tondeuse en dirigeant les dents vers le haut et les détacher en appuyant à la pointe des lames. Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux.

Lames auto-lubrifiantes
Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon **(Fig. 8)**. Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour les tondeuses, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

ENGLISH

I-CONTROL BEARD TRIMMER

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Unique floating contouring head (25°) tracks the curves of your face
2. Protective comb guide, removable for easy cleaning
3. Motorised length control with precise automatic adjustments for ultimate accuracy
4. LCD screen displays selected length and charge level
5. Memory Function
6. Blades: Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel) / Fixed Blade: stainless steel
7. Ergonomic design with curved body for easy control and comfortable use
8. Rapid charging system
9. Accessories : adaptor, oil, cleaning brush
10. Shaving head
11. Charging and storage base

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

CHARGING THE TRIMMER

1. Plug the charging base and place the trimmer in it. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
2. The LCD screen will light up and a battery icon with a bar will indicate the battery charge level.
3. A full charge provides a minimum of 45 minutes' use of the trimmer.
4. Subsequent charges should be 90 minutes.
5. A 5 minute charge will provide enough power for approximately 3 minutes use of i-control.

MAINS USE

Connect the transformer into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position. IMPORTANT! Use only the transformer provided with the trimmer.

USING THE CUTTING GUIDE

Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length. IMPORTANT: Always ensure the comb guide is correctly positioned by pushing it gently downwards to secure into place before turning i-control on. The required length will remain displayed on the LCD screen.

USING WITHOUT THE COMB GUIDE

To detach the comb guide, gently hold the trimmer in one hand and with your thumb and index push up on each side of the comb guide **(Fig. 1)**. Flip the comb guide to the back of the unit and lock it into position by clicking it securely onto the fastener on the back of the handle **(Fig. 2)**. Without the comb guide, the cutting length will be below 0.4 mm.

TURNING ON AND USING

Switch the trimmer on
Press the ON/OFF button. The cutting guide automatically moves to the initial position of 0.4 mm. The cutting length can be selected using the arrow up and arrow down buttons. If you press one of these two buttons, the trimmer will switch off. Once you have selected the length of cut, press the ON/OFF button again to confirm the length and restart the unit.

Switch the trimmer off
Switch off
Press and hold the ON/OFF button for at least 2 seconds. The unit will turn off completely and the cutting guide will return to its initial position.

Standby
If you press and hold the ON/OFF for less than 2 seconds, only the motor switches off, the digital display remains on for 20 seconds, after the 20 seconds you still have 5 minutes to change the height.

Automatic switch off
After the 5 minutes, the trimmer switches itself off and the cutting guide remains in the last position used.

MEMORY FUNCTION

This stubble trimmer has a memory function that stores the last chosen length setting. When the unit is switched off the comb guide returns to 0.4mm position. When the trimmer is switched back on the comb guide automatically moves up to the last chosen length setting.

ATTACHING AND REMOVING THE HEADS

Make sure the appliance is switched off. First, detach the comb guide and click it onto the back of the trimmer **(Fig. 2)**. Hold the trimmer and remove the trimmer head by pushing the tip of the blade upward **(Fig. 3)**. Slide the shaving head into place, then carefully push the head down until you hear a click **(Fig. 4)**. To remove the shaving head, hold the trimmer and push the base of the head upward using your thumb **(Fig. 5)**. To reattach the trimmer head, slide the back of the head into position and push the blades downward.

To make cleaning easier, the foil of the shaving head is removable. To remove it, press the fasteners on its sides **(Fig. 6)** using your thumb and your index and lift it up. When putting the foil back, make sure that it fits right along the curves of the shaving head and that the two dots are aligned **(Fig. 7)**.

MAINTENANCE

Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.

Removable blades
To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade. Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair.

Self-lubricating blades
The blades of your trimmer have a reservoir pad that dispenses the amount of oil necessary for your trimmer to operate properly, every time. It is nevertheless recommended that you occasionally refill, when you notice the trimmer isn't performing as well. Remove the blades as described above. Carefully squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad **(Fig. 8)**. Then put the blades back on the trimmer. BaByliss oil is specially formulated for trimmers, it will not evaporate or slow the blades down. You can get new blades when these are worn or damaged.

DEUTSCH

SCHERGERÄT FÜR BART I-CONTROL

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES SCHERGERÄTS

1. Schwenkkopf (25°), um sich perfekt an die Formen und Konturen des Gesichts anzuschmiegen
2. Schutzscherführung, zur leichteren Reinigung abnehmbar
3. Äußerst präzise motorisierte Einstellung der Schnitthöhe
4. LCD-Schirm zur Anzeige der gewählten Schnitthöhe und des Ladestands
5. Speicherfunktion
6. Klingen: Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdeno-Stainless Steel) / Feste Klinge: Rostfreier Edelstahl
7. Völlig neues ergonomisches Design, das eine meisterhafte und komfortable Handhabung des Geräts ermöglicht
8. Schnellladesystem
9. Zubehör: Adapter, Öl, Reinigungsbürste
10. Rasierkopf
11. Lade- und Verstausockel

WICHTIGE INFORMATIONEN ZU DEN NI-MH-BATTERIEN IN DIESEM GERÄT

Laden Sie die Batterien vor der ersten Verwendung und danach auch ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang auf, um ihre größte Leistungsfähigkeit zu erreichen und zu erhalten. Die volle Leistungsfähigkeit wird erst nach 3 Ladezyklen erreicht.

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

1. Den Ladesockel an den Netzstrom anschließen und das Schergerät darauf anbringen. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter am Schergerät auf OFF steht.
2. Der LCD-Schirm leuchtet auf und eine Batterie zeigt anhand eines Rollbalkens den Ladestand des Geräts an.
3. Voll aufgeladen kann das Schergerät mindestens 45 Minuten betrieben werden.
4. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt 90 Minuten.
5. Nach einem Schnellladevorgang von 5 Minuten kann der i-control ungefähr 3 Minuten betrieben werden.

NETZBETRIEB

Das Schergerät an den Netzstrom anschließen, 1 Minute warten und dann auf ON stellen. WICHTIG! Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.

GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNG

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnitthöhe. WICHTIG: Vor dem Einschalten des i-control immer überprüfen, ob die Scherführung korrekt befestigt is, dies kann man ganz einfach durch nach unten ausführen um zu gewährleisten, dass sie gut eingerastet ist. Die Schnitthöhe bleibt auf dem LCD-Schirm angezeigt.

GEBRAUCH OHNE SCHERFÜHRUNG

Zum Entfernen der Scherführung halten Sie das Gerät mit einer Hand fest und drücken Sie die Scherführung mit Daumen und Zeigefinger nach oben **(Abb. 1)**. Die Scherführung an den Rücken des Geräts klappen und leicht nach unten ziehen, um sie in der zu diesem Zweck vorgesehenen Kerbe einzuclipsen **(Abb. 2)**. Ohne die Scherführung beträgt die Schnitthöhe weniger als 0,4 mm.

EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Einschalten des Schergeräts
Betätigen Sie die Taste ON/OFF. Die Scherführung stellt sich automatisch auf ihre Ausgangsposition von 0,4 mm. Die Schnitthöhe kann mit den beiden Tasten Pfeil nach oben/Pfeil nach unten gewählt werden. Wenn Sie eine dieser Tasten betätigen, schaltet sich der Motor des Schergeräts aus. Nachdem Sie die Schnitthöhe gewählt haben, drücken Sie erneut auf die Taste ON/OFF, um die Höhe zu bestätigen und den Motor wieder einzuschalten.

Ausschalten des Schergeräts
Vollständig abschalten
Drücken Sie die Taste ON/OFF mehr als 2 Sekunden, das Gerät wird vollständig ausgeschaltet und die Scherführung geht in ihre Ausgangsposition zurück.

Bereitschaft
Wenn Sie die Taste ON/OFF weniger als 2 Sekunden drücken, dann steht der Motor still, die Digitalanzeige bleibt 20 Sekunden lang erleuchtet. Nach Verstreichen der 20 Sekunden haben Sie noch 5 Minuten lang die Möglichkeit, die Schnitthöhe zu verändern.

Abschaltautomatik
Nach 5 Minuten schaltet sich das Schergerät automatisch aus und die Scherführung bleibt in der zuletzt benutzten Position.

SPEICHERFUNKTION

Dieses Gerät verfügt über eine Speicherfunktion, um die zuletzt verwendete Schnitthöhe zu speichern. Beim Ausschalten des Geräts bewegt sich die Scherführung auf die Position 0,4 mm zurück. Wenn das Gerät erneut in Betrieb genommen wird, stellt sich die Scherführung automatisch wieder auf die zuletzt verwendete Position.

ANBRINGEN UND ABNEHMEN DER SCHERKÖPFE

Vergewissern Sie sich vor dem Wechseln des Scherkopfs, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Zuerst die Scherführung entfernen und an der entsprechenden Halterung auf der Rückseite des Rasierers befestigen **(Abb. 2)**. Das Schergerät festhalten und den Scherkopf durch Drücken auf die Klingenspitze von unten nach oben herausschieben **(Abb. 3)**. Die Rückseite des Rasierkopfs am dafür vorgesehenen Platz einsetzen und dann sanft auf die Oberseite drücken, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet **(Abb. 4)**. Zum Entfernen des Rasierkopfs den Rasierer festhalten und den Rasierkopf an der Unterseite mit dem Daumen nach oben schieben **(Abb. 5)**. Um den Scherkopf erneut zu befestigen die Rückseite des Kopfes befestigen und die Klingen von oben nach unten schieben, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

Zur einfachen Reinigung kann das Schutzgitter des Rasierkopfs abgenommen werden. Dazu mit Daumen und Zeigefinger auf die beiden Halter des Gitters **(Abb. 6)** drücken und dieses abheben. Achten Sie beim erneuten Anbringen auf die Richtung, die den Krümmungen des Rasierkopfs entsprechen muss, und legen Sie die beiden Punkte übereinander **(Abb.7)**.

WARTUNG

Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.

Abnehmbare Klingen
Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben festhalten und durch Drücken auf die Klingenspitze lösen. Die Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarrückstände zu entfernen.

Selbstölende Klingen
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird. Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropen Öl von BaByliss auf das Kissen **(Abb. 8)**. Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen. Das Öl von BaByliss wurde besonders für Schergeräte konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

NEDERLANDS

I-CONTROL TONDEUSE VOOR BAARD

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen voorafgaat het apparaat te gebruiken !

KENMERKEN VAN DE TRIMMER

1. Meebewegende scheerkop (25°) die de vormen en contouren van het gezicht perfect kan volgen
2. Beschermende opzetkam, afneembaar om het onderhoud te vergemakkelijken
3. Gemotoriseerde en zeer nauwkeurige instelling van de trimhoogte
4. LCD-display dat de gekozen trimhoogte en de accustatus weergeeft
5. Geheugenfunctie
6. Messen: Afneembaar mes - W-Tech: CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel) / Vast mes: roestvrij staal
7. Geheel nieuw ergonomisch design met een prettige grip, voor een goede controle over het apparaat
8. Snelladensysteem
9. Accessoires: adapter, olie, reinigingsborsteltje
10. Scheerkop
11. Opland- en opbergsokkel

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NIMH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT

Voor een optimale werking, dienen de batterijen voor het eerste gebruik, en daarna elke 3 maanden opnieuw, gedurende 16 uur opgeladen te worden. Na 3 keer volledig opladen zal het product pas zijn optimale functionaliteit bereikt hebben.

DE TRIMMER OPLADEN

1. Steek de stekker van de oplader in het stopcontact en plaats de trimmer in de oplader. Laat de trimmer 16 uur opladen voor het eerste gebruik. Zorg dat de schakelaar in de OFF-stand staat.
2. Het LCD-display licht op en een afbeelding van een batterij geeft de accustatus aan van het apparaat.
3. Volledig opgeladen is de trimmer gedurende minimaal 45 minuten te gebruiken.
4. De volgende keren steeds gedurende 90 minuten opladen.
5. Na 5 minuten snelladen kan de i-control ongeveer 3 minuten gebruikt worden.

GEBRUIK OP HET LICHTNET

Sluit de trimmer aan op het lichtnet, wacht 1 minuut en zet hem dan aan (ON). BELANGRIJK! Gebruik alleen de meegeleverde adapter.

GEBRUIK VAN DE OPZETKAM

De handige opzetkam zorgt dat het haar gelijkmatig wordt geknipt. BELANGRIJK: Voordat u de i-control aanzet, altijd controleren op de goede plaatsing van de kam door hem even aan te drukken. Druk naar onten ausführen um zu gewährleisten, dass sie gut eingerastet ist. Die Schnitthöhe bleibt auf dem LCD-Schirm angezeigt.

GEBRUIK ZONDER OPZETKAM

Om de opzetkam los te maken, het apparaat in één hand houden en de opzetkam met de andere duim en wijsvinger naar boven drukken **(Abb. 1)**. De opzetkam aan de achterkant van de rug omklappen en licht nach unten ziehen, um sie in der zu diesem Zweck vorgesehenen Kerbe einzuclipsen **(Abb. 2)**. Zonder opzetkam is de trimhoogte minder dan 0,4 mm.

INSCHAKELING EN GEBRUIK

De trimmer aanzetten
Druk op de ON/OFF schakelaar. De opzetkam wordt automatisch ingesteld op de beginstand van 0,4 mm. De trimhoogte kan worden geselecteerd met de pijltjes naar boven en naar beneden Wanneer u een van deze twee knoppen indrukt, zal de motor van de trimmer uit gaan. Nachdem Sie die Schnitthöhe gewählt haben, drücken Sie erneut auf die Taste ON/OFF, um die Höhe zu bestätigen und den Motor wieder einzuschalten.

De trimmer uitschakelen
Uitschakelen
Houd de ON/OFF-knop langer dan 2 seconden ingedrukt. Het apparaat gaat dan helemaal uit en de opzetkam keert terug naar zijn beginpositie.

Stand-by modus
Wanneer u de ON/OFF-knop korter dan 2 seconden indrukt, stopt alleen de motor maar blijft het display gedurende 20 seconde verlicht. Na die 20 seconden heeft u nog 5 minuten de tijd om de trimhoogte te veranderen.

Automatische uitschakeling
Na deze 5 minuten schakelt de trimmer automatisch uit en blijft de opzetkam in de laatst gebruikte stand staan.

GEHEUGENFUNCTIE

Dit apparaat beschikt over een geheugenfunctie die de laatst gekozen trimhoogte onthoudt. Bij het uitschakelen van het apparaat gaat de opzetkam terug naar de stand 0,4 mm. De eerstvolgende keer dat het apparaat weer aangezet wordt, zal de opzetkam automatisch in de laatst gekozen stand terugkeren.

HET PLAATSEN EN VERWIJDEREN VAN DE KOPPEN

Zorg dat het apparaat uit staat voordat u de kop gaat verwisselen. Maak eerst de opzetkam los en plaats deze in de daarvoor bedoelde inkeping, aan de achterkant van de trimmer **(Fig. 2)**. Houd de trimmer vast en maak de trimkop los door hem omhoog te duwen aan het uiteinde van de messen **(Fig. 3)**. Schuif de achterkant van de opzetkam op zijn plek en druk voorzichtig boven op de kop tot u een klik hoort **(Fig. 4)**. Om de scheerkop los te maken, houdt u de trimmer vast en drukt u met uw duim de onderkant van de kop naar boven **(Fig. 5)**. Om de trimkop weer vast te zetten, schuift u de achterkant van de kop op zijn plek en drukt u de messen naar beneden tot u een klik hoort.

Om het reinigen te vergemakkelijken is het rooster van de scheerkop afneembaar. Om het rooster los te maken, met duim en wijsvinger op de twee klemmen van het rooster drukken **(Fig. 6)** en deze optichten. Let er bij het terugplaatsen op dat hij in de juiste richting wordt geplaatst, waarbij de kromming van de scheerkop wordt gevolgd en de twee punten op 1 lijn staan **(Fig. 7)**.

ONDERHOUD

Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de tondeuse maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfstaat te houden.

Afneembare mesjes
Om de reiniging te vergemak- kelijken zijn de mesjes van de BaByliss tondeuse demonteerbaar. Ga eerst na of de tondeuse wel is uitgeschakeld. De tondeuse met de mesjes naar boven houden en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken. De mesjes afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen.

Zelfsmerende mesjes
De mesjes van uw tondeuse zijn uitgerust met een kussen-reservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw tondeuse afschedt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra u een rendements-verlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BaByliss-olie op het kussen aan **(Afb. 8)**. De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de tondeuse. De BaByliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, deze verdampt niet en vertraagt de mesjes ook niet. Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

ITALIANO

REGOLABARBA I-CONTROL

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL RASOIO

1. Testina girevole (25°) per seguire alla perfezione linee e contorno del viso
2. Guida di taglio di protezione, amovibile e facile da pulire
3. Regolazione motorizzata ultraprecisa dell'altezza di taglio
4. Schermo LCD che visualizza la lunghezza scelta e il livello di carica
5. Funzione memoria
6. Lame: Coltello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile) / Coltello fisso: acciaio inossidabile
7. Nuovissimo design ergonomico che permette di avere il massimo controllo e comfort di presa sull'apparecchio
8. Sistema rapido di ricarica
9. Accessori: adattatore, olio, spazzolina di pulizia
10. Testina di rasatura
11. Base di carica e di custodia

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, mettete sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

CARICARE IL RASOIO

1. Attaccare la base di carica alla rete elettrica quindi inserirvi il rasoio. Prima di utilizzare il tagliacapelli la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia su OFF.
2. Lo schermo LCD s'illumina e una batteria indica el estado de carga del aparato grazias a una barra de progresión.
3. Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per un minimo di 45 minuti.
4. La durata delle cariche successive è di 90 minuti.
5. Una carica rapida di 5 minuti permette d'utilizzare i-control per 3 minuti circa.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

Attaccare il rasoio alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON. IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO

Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme. IMPORTANTE: Prima di accendere i-control, controllare sempre che la guida di taglio sia posizionata in modo corretto, esercitando una lieve pressione verso il basso per verificarne così la stabilità. L'altezza di taglio scelta resta visualizzata sullo schermo LCD.

UTILIZZO SENZA GUIDA DI TAGLIO

Per staccare la guida di taglio, mantenere l'apparecchio in una mano e spingere verso l'alto con pollice e indice **(Fig. 1)**. Spostare la guida verso il dorso dell'apparecchio, bloccandola nell'apposito alloggiamento tirandola leggermente verso il basso **(Fig. 2)**. Senza la guida di taglio, l'altezza di taglio è inferiore a 0,4 mm.

ACCENSIONE E UTILIZZO

Accendere il rasoio
Premere il pulsante ON/OFF. La guida di taglio si mette automaticamente in posizione iniziale di 0,4 mm. L'altezza di taglio può essere selezionata grazie ai 2 pulsanti freccia in alto/freccia in basso. Premendo uno di questi due pulsanti, il motore del rasoio si spegne. Una volta selezionata la lunghezza di taglio, premere di nuovo il pulsante ON/OFF per confermare l'altezza e riattivare il motore.

Spegnere il rasoio
Spegnimento
Premere il pulsante ON/OFF per oltre 2 secondi; lo spegnere solo spegne completamente e la guida di taglio torna nella posizione iniziale.

Stand-by
Premendo il pulsante ON/OFF meno di 2 secondi, si spegne solo il motore, mentre la visualizzazione digitale resta accesa per 20 secondi. Oltre questi 20 secondi, si ha ancora la possibilità di cambiare l'altezza di taglio per 5 minuti.

Spegnimento automatico
Nel giro di 5 minuti, il rasoio si spegne automaticamente e la guida di taglio resta nell'ultima posizione utilizzata.

FUNZIONE MEMORIA

Questo apparecchio dispone di una funzione memoria che registra l'ultima altezza di taglio scelta. Allo spegnimento dell'apparecchio, la guida di taglio si rimette in posizione 0,4 mm. Alla successiva accensione dell'apparecchio, la guida di taglio risale automaticamente all'ultima posizione scelta.

INSERIMENTO ED ESTRAZIONE DELLE TESTINE

Verificare che l'apparecchio sia spento prima di cambiare la testina. Staccare innanzi tutto la guida di taglio, quindi fissarla all'apposita tacca situata nella parte posteriore del rasoio **(Fig. 2)**. Tenere il rasoio e staccare la testina di taglio premendo dal basso verso l'alto alla punta delle lame **(Fig. 3)**. Far scorrere la parte posteriore della testina di rasatura nel suo alloggiamento, quindi premere delicatamente sulla parte superiore della testina, fino a sentire uno scatto **(Fig. 4)**. Per staccare la testina di rasatura, tenere il rasoio e spingere la base della testina verso l'alto aiutandosi con il pollice **(Fig. 5)**. Per fissarla nuovamente, inserire la parte posteriore della testina e spingere le lame dall'alto verso il basso fino a sentire uno scatto.

Per facilitare la pulizia, puede retirar la rejilla del cabezal de afeitado. Para ello, haga fuerza sobre las dos fijaciones de la rejilla **(Fig. 6)** con el pulgar y el índice y levántela. Al colocarla de nuevo, tenga cuidado de que quede sentada correctamente. Solo tiene que seguir las curvas del cabezal de afeitado y alinear los dos puntos **(Fig. 7)**.

MANTENIMIENTO

Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapelo permitirá conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.

Cuchillas desmontables
Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables. Verifique que el cortapelo está apagado. Sujete el cortapelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujando la punta de las cuchillas. Pase por las cuchillas el cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello.

Cuchillas autolubricantes
Las cuchillas del cortapelo están equipadas con un tampón que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapelo cada vez que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato. Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba. Deposite con cuidado unas gotas de aceite BaByliss sobre el tampón **(Fig. 8)**. Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapelo. El aceite BaByliss está especialmente formulado para los cortapelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas. Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas.

ESPAÑOL

CORTAPELO BARBA I-CONTROL

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL CORTAPELO

1. Cabezal oscilante (25°) para acompañar perfectamente as curvas y contornos del rostro
2. Guía de corte de protección, desmontable para facilitar su mantenimiento.
3. Ajuste motorizado ultrapreciso de la altura de corte
4. Pantalla LCD que presenta la longitud elegida y el nivel de carga
5. Función memoria
6. Cuchillas: Cuchilla móvil - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Cuchilla fija: acero inoxidable
7. Novísimo diseño ergonómico que proporciona una preensión controlada y confortável do aparelho
8. Sistema de carga rápida
10. Cabezal de afeitado
11. Base de carga y de presentación

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS NI-MH DE ESTE APARATO

Para alcanzar y preservar la mayor autonomía posible a las baterías, realice una carga de 16 horas antes de la primera utilización y otra aproximadamente cada 3 meses. La autonomía plena no se alcanzará hasta después de 3 ciclos de carga completos.

CARGAR EL CORTAPELO

1. Enchufe la base de carga y coloque el cortapelo sobre la misma. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Compruebe que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
2. La pantalla LCD se ilumina y una batería indica el estado de carga del aparato grazias a una barra de progresión.
3. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 45 minutos.
4. La duración de las cargas siguientes es de 90 minutos.
5. Una carga rápida de 5 minutos permite utilizar i-control durante cerca de 3 minutos.

UTILIZACIÓN ENCHUFADA A LA RED

Enchufe el cortapelo apagado a la toma de electricidad, espere un minuto y pónganlo en posición ON. IMPORTANTE Utilice exclusivamente el adaptador incluido con el cortapelo.

UTILIZACIÓN DE LA GUÍA DE CORTE

La guía de corte es muy práctica y garantiza una altura de corte uniforme. IMPORTANTE: Antes de encender i-control, compruebe que la guía de corte está correctamente colocada y encajada en su sitio, ejerciendo una ligera presión hacia abajo. La altura de corte elegida aparecerá en la pantalla LCD.

UTILIZACIÓN SIN GUÍA DE CORTE

Para desmontar la guía de corte, mantenga el aparato en una mano y empuje la guía hacia arriba con el pulgar y el índice **(Fig. 1)**. Empuje la guía hacia la parte trasera del aparato y engánchela en la muesca prevista para ello (trasera del aparato) **(Fig. 2)**. Sin la guía de corte, la altura de corte es inferior a 0,4 mm.

PUESTA EN MARCHA Y UTILIZACIÓN

Encender el cortapelo
Pulse el botón ON / OFF. La guía de corte se colocará automáticamente en su posición inicial de 0,4 mm. Pu

SVENSKA

SKÄGGTRIMMER I-CONTROL

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

EGENSKAPER

1. Ett rörligt huvud (25°) för perfekt anpassning till ansiktets kurvor och konturer
2. Skyddande klippguide som är löstagbar för enkel rengöring
3. Motordriven reglering med perfekt precision av klipplängden
4. LCD-skärm som visar vad längd och batterinivå
5. Minnesfunktion
6. Knivar: Rörligt blad - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Fast blad: rostfritt stål
7. Ny ergonomisk design som ger apparaten ett stadigt och bekvämt grepp
8. Snabbt laddningssystem
9. Tillbehör: adapter, olja, rengöringsborste
10. Rakhuvud
11. Sockel för laddning och förvaring

VIKTIG INFORMATION GÄLLANDE NIMH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT

För att uppnå och upprätthålla högsta möjliga kapacitet för batterierna bör de laddas i 16 timmar innan första användningen och därefter ungefär en gång var tredje månad. Fullständig kapacitet uppnås efter tre fullständiga laddningscykler.

LADDA TRIMMERN

1. Anslut laddningssockeln till väggkontakten och installera trimmern i den. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att trimmerns på/av-knapp är inställd på OFF.
2. LCD-skärmen lyses upp och vier en batterinivået som en fallende svajle.
3. När apparaten är fulladet kan det brukes i minst 45 minutter.
4. Ladetiden for å oppnå full kapasitet er 90 minutter.
5. En hurtigladning på 5 minutter er nok til at du kan bruke i cirktil i ca 3 minutter.

VED BRUK AV STRØM

Koble trimmer til strømnettet, vent ett minutt og slå på/av-bryteren på ON. VIKTIG! Sruk kun den medfølgende adapteren!

ANVÄNDA NÄTSTRÖM

Anslut din trimmer till nätkontakten, vänta en minut och sätt på/av-knappen på ON. VIKTIG! Använd endast den medföljande adaptern!

ANVÄNDA KLIPPGUIDERNA

Klippguiderna är mycket praktiska och garanterar att klipplängden förblir densamma. VIKTIGT: Innan du sätter igång trimmern bör du försäkra dig om att klippguiden är korrekt påsatt genom att med ett lätt tryck mot basen kontrollera att den har hakat i ordentligt. Klipplängden visas på LCD-skärmen.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN KLIPPGUIDER

Hålls apparaten i handen och klippguiden uppsatt med hjälp av trimmern och pekfingret (**fig. 1**) kan du klippa med precision bakåt och haka den i skåran avsedd för detta genom att dra den lätt nedåt (**bild 2**). Utan klippguide är klipplängden under 0,4 mm.

SÄTTA IGÅNG OCH AV VÄNDA TRIMMERN

Sätta igång trimmern

Tryck på på/av-knappen. Klippguiden placeras automatiskt i grundläget som är 0,4 mm. Klippledningen kan vägas med pilknappparna upåt och nedåt. Om någondera av dessa två knappar trycks in kommer trimmern. Bekräfta den valda klipplängden genom att trycka på på/av-knappen för att starta apparaten på nytt.

Stänga av trimmern

Stänga av helt

Håll in på/av-knappen i 2 sekunder så stängs apparaten av helt och klippguiden återgår till sin grundposition.

Sätta i vilaläge

Om du håller in på/av-knappen kortare tid än 2 sekunder stängs bara motorn av och skärmen förblir upplyst i 20 sekunder. Då 20 sekunder har gått kan du fortfarande ändra klipplängd under 5 minuter.

Automatisk avstängning

Efter 5 minuter stängs trimmern automatiskt av och klippguiden förblir i den senast använda positionen.

MINNESFUNKTION

Denna apparat har en minnesfunktion som registrar den senast valda klipplängden. Då du stänger av apparaten flyttar sig klippguiden till positionen 0,4 mm. Nästa gång apparaten aktiveras flyttas klippguiden automatiskt till den senast valda positionen.

SÄTTA PÅ OCH TA BORT HUVUDET

Säkerställ att apparaten är avstängd innan du byter huvud. Ta först bort klippguiden genom att hålla den i skåran avsedd för detta på trimmerns baksida (**bild 2**). Håll i trimmern och ta lös klipphuvudet genom att trycka uppåt mot bladens spetsar (**bild 3**). Låt rakhuvudets baksida glida i sitt fack och tryck sedan lätt på huvudets ovansida tills du hör ett klick (**bild 4**). Om du vill ta loss rakhuvudet håller du i trimmern och trycker basen av huvudet uppåt med hjälp av tummen (**bild 5**). För att sätta fast klipphuvudet igen sätter du basen av huvudet på plats och trycker bladen nedåt tills du hör ett klick.

För att underlätta rengöring av rakhuvudets galler löstagbart. Ta bort det genom att trycka på gallrets två fästen (bild 6) med tumme och pekfinger och lyfta bort det. Se noga till att du sätter tillbaka det åt rätt håll så att det följer rakhuvudets kurvor och så att de två punkterna är linjer med varandra (**bild 7**).

UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktig för optimal prestanda.

Lösgtabara blad

Ett bra underhåll av trimmerns skärbladen på trimmern från BaBylliss avtagbara. Se till att trimmern är avstängd. Håll i trimmern och för skärbladet uppåt. Ta loss det genom att trycka på spetsen. Borsta skärbladet med rengöringsborsten för att få bort allt hår.

Självsmörjande blad

Skärbladen på din trimmer är utrustade med en oljebehållare som avger rätt mängd olja efter varje användningstillfälle, vilket är en garanti för god prestanda. Vi rekommenderar dock att du smörjer dem då och då, när du märker att prestandan försämras. Ta av bladen enligt bilden nedan. Placera försiktigt några droppar olja från BaBylliss på ovan (**bild 8**). Sätt sedan tillbaka skärbladen i trimmern. Oljan från BaBylliss är särskilt framtagen till trimmers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns uttbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.

NORSK

SKJEGGTRIMMER I-CONTROL

Les disse sikkerhetsanvisningene nøye før apparatet tas i bruk!

EGENSKAPER

1. Et bevegelig hode (25°) for perfekt tilpasning til ansiktets kurver og konturer
2. Beskyttende klippeguide som er avtakbar for enkel rengjøring
3. Motorisert styring med perfekt presisjon av klippelengden
4. LCD-skjerm som viser den valgte lengden og batterinivå
5. Minnefunksjon
6. Blader : Bevegelig blad - W-Tech: CMS (krom-molybden-rustfritt stål) / Fast blad: rustfritt stål
7. Ny ergonomisk design som gir apparatet et fast og komfortabelt håndtak
8. Rask Ladningssystem
9. Tilbehør: adapterer, olje, rengøringsbørste
10. Barberinghode
11. Lade- og oppbevaringssokkel

VIKTIG INFORMASJON OM NI MH-BATTERIENE TIL DETTE PRODUKTET

For å oppnå og opprettholde høyest mulig kapasitet på batterier bør de lades i 16 timer før første gangs bruk og deretter omtrent en gang hver tredje måned. Full kapasitet oppnås etter tre komplette ladesykluser.

LADING AV TRIMMEREN

1. Koble ladebasen til strømnettet og plasser klipperen på basen. Lad apparatet i 16 timer før du bruker det for første gang. Sørg for at trimmerens på/av-bryter står på OFF.
2. LCD skjermen lyser opp og viser en batterinivået som en fallende svajle.
3. Når apparatet er fulladet kan det brukes i minst 45 minutter.
4. Ladetiden for å oppnå full kapasitet er 90 minutter.
5. En hurtigladning på 5 minutter er nok til at du kan bruke i cirktil i ca 3 minutter.

VED BRUK AV STRØM

Koble trimmer til strømnettet, vent ett minutt og slå på/av-bryteren på ON. VIKTIG! Sruk kun den medfølgende adapteren!

BRUK AV KLIPPEGUIDER

Klippeguidene er svært praktiske og sørger for lik klippelengde. VIKTIG: For du slår på apparatet, må du passe på at klipper guiden er riktig satt i. Et lett trykk mot trimmerens gjar at den sitter skikkelig fast.

Klippelengden vises på LCD-skjermen.

BRUK AV TRIMMEREN UTEN KLIPPEGUIDER

Hold apparatet i hånden og trykk klippeguiden oppover med tommelen og pekefingeren for å ta den av (**fig. 1**). Vipp guiden bakover og la den falge sporet bestem (**bild 2**) for å trekke den forsiktig nedover (**fig. 2**). Uten klippeguide er klippelengden under 0,4 mm.

BEGYNN Å BRUKE TRIMMEREN

Starte trimmeren

Trykk på av / på knappen. Klippeguiden er automatisk plasert i basisstilling som er 0,4 mm. Klippelengden kan vekles mere piltastene opp og ned. Trykker man på en av disse to knappene stopper klipperen umiddelbart. Bekreft den valgte klippelengden ved å trykke på av / på knappen for å starte apparatet på nytt.

Slå av apparatet

Slå helt av

Hold av / på knappen inne i 2 sekunder. Da slår apparat seg helt av og klippeguiden går tilbake til basisposisjon.

Sette apparatet i hvileposisjon

Hvis du trykker på av/på-knappen i mindre enn 2 sekunder, slås bare motoren av, mens skjermen vil forbli tent i 20 sekunder. Når 20 sekunder har gått, kan du fortsatt endre klippelengd under 5 minutter.

Automatisk stopp

Etter 5 minutter, slås apparatet automatisk av og klippeguiden blir værende i den sist brukte stillingen.

MINNEFUNKSJON

Dette apparatet har en minnefunksjon som registerer den siste valgte klippehøyden. Når apparatet slås av plasseres klippeguiden til posisjon 0,4 mm. Neste gang apparatet tas i bruk vil klippeguiden automatisk gå til siste valgte posisjon.

PLASSERING OG FJERNING AV HODER

Forsikre deg om at apparatet er slått av for du skifter hode. Løsne først klippeguiden og fest den til sporet bak på trimmeren (**fig. 2**). Hold trimmeren og løsne skjærehodet ved å trykke nedenfra og opp på det øverste skjæret (**fig. 3**). Skyv baksiden av barberinghodet i sin plassering, og trykk deretter forsiktig på hodets overside helt til du hører et klikk (**fig. 4**). For å løsne barberinghodet, hold trimmeren og skyv hodets base opposover med tommelen (**fig. 5**). For å feste skjærehodet på nytt, installer baksiden av hodet og skyv bladene ovenfra og ned helt til du hører et klikk.

For å forenkle rengjøringen er gittret til barberinghodet avtakbart. For å fjerne det, trykk på de to festene til gittret (**fig. 6**) med tommelen og pekefingeren og løft det opp. Når du setter det på plass igjen, pass på å sette det i riktig retning ved å følge barberinghodets kurver og ved at de to punktene er innrettet (**fig. 7**).

VEDLIKEHOLD

Et regelmessig vedlikehold av håriklippernes knivblad sørger for å opprettholde optimal funksjon.

Avtagbare blad

For å forenkle rengjøringen er bladene i BaBylliss håriklippere avtagbare. Forsikre Dem om at håriklippere er slått av, hold håriklippere med bladene vendt oppover og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene. Børst bladene ved hjelp av rengøringsbørsten for å eliminere hårene.

Selvsmørende blad

Bladene i håriklippere Deres er utstyrt med en smørende pute som tilfører den medvendige mengden olje for en håriklippere Deres fungerer optimalt, gjøre etter dem. Det er likevel anbefalt å fylle på en gang i mellom dersom man konstaterer at apparatet ikke fungerer optimalt. Ta av bladene som beskrevet ovenfor. Drypp forsiktig noen dråper av BaBylliss' olje på puten (**fig. 8**). Sett så bladene tilbake på håriklippere. BaBylliss' olje er spesielt formulert for håriklippere, den fordamper ikke og senker ikke knivbladenes hastighet. Det er mulig å kjøape nye knivblad når disse er slitte eller ødelagte.

SUOMI

I-CONTROL PARTATRIMMERIN

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen käyttöä!

TRIMMERIN OMINAISUUDET

1. Kääntyvä ajopää (25°) seuraa täydellisesti kasvojen muotoja ja äärimmäisyyksiä
2. Turvallinen leikkuukamma, irtoaa helposti puhdistusta varten
3. Erittäin tarkka moottoroitu leikkuukorkeuden säätö
4. LCD-näyttössä näkyy valittu leikkuukorkeus ja akunvaraus
5. Muistitoiminto
6. Terät: Liikkuva terä - W-Tech: CMS (krom-molybden-rustfritt stål) / Fast blad: rustfritt stål
7. Ny ergonomisk design som gir apparatet et fast og komfortabelt håndtak
8. Rask Ladningssystem
9. Tilbehør: adapterer, olje, rengøringsbørste
10. Barberinghode
11. Lade- og oppbevaringssokkel

VIKTIG INFORMASJON OM NI MH-BATTERIENE TIL DETTE PRODUKTET

For å oppnå og opprettholde høyest mulig kapasitet på batterier bør de lades i 16 timer før første gangs bruk og deretter omtrent en gang hver tredje måned. Full kapasitet oppnås etter tre komplette ladesykluser.

LADING AV TRIMMEREN

1. Koble ladebasen til strømnettet og plasser klipperen på basen. Lad apparatet i 16 timer før du bruker det for første gang. Sørg for at trimmerens på/av-bryter står på OFF.
2. LCD skjermen lyser opp og viser en batterinivået som en fallende svajle.
3. Når apparatet er fulladet kan det brukes i minst 45 minutter.
4. Ladetiden for å oppnå full kapasitet er 90 minutter.
5. En hurtigladning på 5 minutter er nok til at du kan bruke i cirktil i ca 3 minutter.

VED BRUK AV STRØM

Koble trimmer til strømnettet, vent ett minutt og slå på/av-bryteren på ON. VIKTIG! Sruk kun den medfølgende adapteren!

ANVÄNDA NÄTSTRÖM

Anslut din trimmer till nätkontakten, vänta en minut och sätt på/av-knappen på ON. VIKTIG! Använd endast den medföljande adaptern!

ANVÄNDA KLIPPGUIDERNA

Klippguiderna är mycket praktiska och garanterar att klipplängden förblir densamma. VIKTIGT: Innan du sätter igång trimmern bör du försäkra dig om att klippguiden är korrekt påsatt genom att med ett lätt tryck mot basen kontrollera att den har hakat i ordentligt. Klipplängden visas på LCD-skärmen.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN KLIPPGUIDER

Hålls apparaten i handen och klippguiden uppsatt med hjälp av trimmern och pekfingret (**fig. 1**) kan du klippa med precision bakåt och haka den i skåran avsedd för detta genom att dra den lätt nedåt (**bild 2**). Utan klippguide är klipplängden under 0,4 mm.

SÄTTA IGÅNG OCH AV VÄNDA TRIMMERN

Sätta igång trimmern

Tryck på på/av-knappen. Klippguiden placeras automatiskt i grundläget som är 0,4 mm. Klippledningen kan vägas med pilknappparna upåt och nedåt. Om någondera av dessa två knappar trycks in kommer trimmern. Bekräfta den valda klipplängden genom att trycka på på/av-knappen för att starta apparaten på nytt.

Stänga av trimmern

Stänga av helt

Håll in på/av-knappen i 2 sekunder så stängs apparaten av helt och klippguiden återgår till sin grundposition.

Sätta i vilaläge

Om du håller in på/av-knappen kortare tid än 2 sekunder stängs bara motorn av och skärmen förblir upplyst i 20 sekunder. Då 20 sekunder har gått kan du fortfarande ändra klipplängd under 5 minuter.

Automatisk stopp

Efter 5 minuter stängs trimmern automatiskt av och klippguiden förblir i den senast använda positionen.

MINNESFUNKTION

Denna apparat har en minnesfunktion som registrar den senast valda klipplängden. Då du stänger av apparaten flyttar sig klippguiden till positionen 0,4 mm. Nästa gång apparaten aktiveras flyttas klippguiden automatiskt till den senast valda positionen.

SÄTTA PÅ OCH TA BORT HUVUDET

Säkerställ att apparaten är avstängd innan du byter huvud. Ta först bort klippguiden genom att hålla den i skåran avsedd för detta på trimmerns baksida (**bild 2**). Håll i trimmern och ta lös klipphuvudet genom att trycka uppåt mot bladens spetsar (**bild 3**). Låt rakhuvudets baksida glida i sitt fack och tryck sedan lätt på huvudets ovansida tills du hör ett klick (**bild 4**). Om du vill ta loss rakhuvudet håller du i trimmern och trycker basen av huvudet uppåt med hjälp av tummen (**bild 5**). För att sätta fast klipphuvudet igen sätter du basen av huvudet på plats och trycker bladen nedåt tills du hör ett klick.

För att underlätta rengöring av rakhuvudets galler löstagbart. Ta bort det genom att trycka på gallrets två fästen (bild 6) med tumme och pekfinger och lyfta bort det. Se noga till att du sätter tillbaka det åt rätt håll så att det följer rakhuvudets kurvor och så att de två punkterna är linjer med varandra (**bild 7**).

UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktig för optimal prestanda.

Lösgtabara blad

Ett bra underhåll av trimmerns skärbladen på trimmern från BaBylliss avtagbara. Se till att trimmern är avstängd. Håll i trimmern och för skärbladet uppåt. Ta loss det genom att trycka på spetsen. Borsta skärbladet med rengöringsborsten för att få bort allt hår.

Självsmörjande blad

Skärbladen på din trimmer är utrustade med en oljebehållare som avger rätt mängd olja efter varje användningstillfälle, vilket är en garanti för god prestanda. Vi rekommenderar dock att du smörjer dem då och då, när du märker att prestandan försämras. Ta av bladen enligt bilden nedan. Placera försiktigt några droppar olja från BaBylliss på ovan (**bild 8**). Sätt sedan tillbaka skärbladen i trimmern. Oljan från BaBylliss är särskilt framtagen till trimmers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns uttbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ I-CONTROL

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

1. Περιστρεφόμενη κεφαλή (25°) για να ανκαλιάζει τέλεια τις καλύπτες και το περίγραμμα του προσώπου
2. Προστατευτικός οδηγός κοπής, αποσπώμενος για εύκολη συντήρηση.
3. Μηχανική ρύθμιση εξαιρετικής ακρίβειας του μήκους κοπής
4. Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) όπου εμφανίζεται το μήκος επιλογής και η ράβδος φόρτισης της συσκευής.
5. Λειτουργία απομνημόνευσης
6. Λάμεζες: Μετακινούμενη λεπίδα - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Σταθερή λεπίδα: ανοξείδωτο στοιχείο.
7. Εντελώς καινούργιος ergonomic σχεδιασμός για άνετο και ελεγχόμενο κράτημα κατά μήκος.
8. Γρήγορο σύστημα φόρτισης
9. Εξαρτήματα: αντάπτορας, λάδι, βούρτσα καθαρισμού.
10. Κεφαλή ξυρίσματος
11. Βάση για φόρτιση και τακτοποίηση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, φορτίστε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και κατόπιν την φορτίζετε κάθε 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος θα επιτευχθεί μόνον ύστερα από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

1. Συνδέστε τη βάση φόρτισης και κατόπιν τοποθετήστε πάνω σε αυτή την ξυριστική μηχανή. Πριν να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή για πρώτη φορά πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας της μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Η οθόνη LCD φωτίζεται και η εικόνα μιας μπαταρίας δείχνει την κατάσταση φόρτισης στο εσωτερικό μιας κλιμακωμένης ράβδου.
3. Με μια πλήρη φόρτιση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μη για ελάχιστη διάρκεια 45 λεπτών.
4. Η διάρκεια των ενώσεων φορτίσεων είναι 90 λεπτά.
5. Με μια γρήγορη φόρτιση 5 λεπτών μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ι-control για 3 λεπτά περίπου.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

Συνδέστε την ξυριστική μηχανή με το ρεύμα, περιμένετε 1 λεπτό και την βάζετε σε λειτουργία από τη θέση ON. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αντάπτορα που παρέχεται μαζί με την ξυριστική μηχανή.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΟΠΤΗΡΑ ΚΑΙ ΧΡΕΩΝ

Πολύ πρακτικός, ο οδηγός κοπής σας εγγυάται ένα ομοιόμορφο μήκος κοπής. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν να ανάψετε την ι-control, πάντοτε να βεβαιώνετε ότι ο οδηγός κοπής τοποθετήθηκε σωστά, ασκώντας ελαφρύ πίεση προς τα κάτω, έτσι ώστε να σιγουρεύετε ότι έχει πιάσει καλά. Το μήκος κοπής που έχετε επιλεγεί παρουσιάστε στην οθόνη LCD.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΟΠΤΗΡΑ ΧΩΡΙΣ ΟΔΗΓΟΥΣ

Γιατί μια βελάκι των οδηγό κοπής, κρατήστε τη συσκευή στο ένα χέρι και σπρώξτε τον προς τα πάνω με τον αντίχειρα και τον δείκτη (**εικ. 1**). Αφήνετε τον οδηγό να πάει στο πάνω μέρος του κοφτερού κεφαλιού και τον πιάνετε στο ίσιο μέρος ενός σχεδιασμού εύκολα για αυτό το σκοπό τραβώντας τον ελαφριά προς τα κάτω (**εικ. 2**). Χωρίς τον οδηγό κοπής, το μήκος κοπής είναι μικρότερο από 0,4 mm.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΕΗ

Άνοιγμα της ξυριστικής μηχανής

Πατήστε στο κουμπί ενεργοποίησης λειτουργίας (ON/OFF). Ο οδηγός κοπής τοποθετείται αυτόματα στο αρχικό του θέσεις, αυτή του 0,4 mm. Μπορείτε να επιλέξετε το μήκος κοπής από τα 2 κουμπιά με τα βέλη: βέλος προς το πάνω/βέλος προς τα κάτω. Αν πατήσετε με δύναμη ένα από τα δύο αυτά κουμπιά τότε το μοτέρ της ξυριστικής μηχανής σταματά. Αφού επιλέξετε το μήκος κοπής πατήστε πάλι το κουμπί ON/OFF για να επιβεβαιώσετε το μήκος και για να επαναλειτουργήσει το μοτέρ.

Τέρμα της λειτουργίας ξυριστικής μηχανής

Πλήρης διακοπή λειτουργίας

Κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. Η συσκευή σβήνει και ο οδηγός κοπής επανέρχεται στην αρχική του θέση.

Αναμονή λειτουργίας

Αν κρατήσετε πατημένο το κουμπί ON/OFF για λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα, σταματάει μόνον το μοτέρ και η φραγκινή ένδειξη παραμένει αναμμένη για 20 δευτερόλεπτα. Υστερα από αυτό τα 20 δευτερόλεπτα, έχετε ακόμη τη δυνατότητα να αλλάξετε το μήκος κοπής για 5 λεπτά.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας

Εφόσον τα 5 λεπτά η λειτουργία μηχανή σβήνει αυτομάτως και ο οδηγός κοπής παραμένει στην τελευταία θέση που είχε στην χρησιμοποιήθηκε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗΣ

Η συσκευή αυτή διαθέτει λειτουργία απομνημόνευσης η οποία καταγράφει το τελευταίο μήκος κοπής το οποίο είχε επιλεγεί. Μόλις η συσκευή σβήσει, ο οδηγός κοπής τοποθετείται στη θέση του 0,4 mm. Μέχρι την επόμενη ενεργοποίησή της συσκευής, ο οδηγός κοπής θα επιστρέψει ηλεκτρικά στο τελευταία θέση η οποία είχε επιλεγεί.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΩΝ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή πριν αφαίρετε νιν αφήλετε τα αλλάξετε την κεφαλή. Πρώτα βγάλτε τον οδηγό κοπής και στερεώστε τον στην ειδική εγκοπή η οποία υπάρχει στην πίσω πλευρά της ξυριστικής μηχανής (**Εικ. 2**). Κρατήστε τη μηχανή και σπρώξτε τη κεφαλή κοπής προς τα πάνω μέχρι να φτάσετε σε ένα κοφτερό κομμάτι. Τώρα σπρώξτε τη βάση της κεφαλής κοπής προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Τώρα τα βάλτε τα κοφτερά κοπής στη θέση της, γλιστρήστε την πίσω κεφαλή κοπής κεφαλής στη θέση της, και σπρώξτε τις λεπίδες από πάνω προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

Για να διευκολύνεται ο καθαρισμός της ξυριστικής, το φίλτρο της κεφαλής ξυρίσματος είναι αποσπώμενο. Για να το βγάλετε, πατήστε τα δύο σημεία σύνδεσης του φίλτρου (**Εικ. 6**) με τον αντίχειρα και τον δείκτη, και ανασηκώστε το. Όταν βάλετε το φίλτρο πάλι στη θέση του, φροντίστε ώστε να το τοποθετήσετε κατάλληλα, ακολουθώντας τις καμπύλες της κεφαλής ξυρίσματος και ευθυγραμμίζοντας τα δύο σημεία (**Εικ. 7**).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η τακτική συντήρηση των λεπίδων της κουρευτικής μηχανής θα τη διατηρήσει σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.

Αποσπώμενες λεπίδες

Για ένα λειτουργικό κι υπέροχο ξύρισμα, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής της BaBylliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τη μηχανή. Κρατάτε την κουρευτική έτσι ώστε οι λεπίδες να κατευθύνονται προς τα πάνω και τις βγάζετε πατώντας επάνω στην άκρη των λεπίδων. Βουρτσίζετε τις λεπίδες με τη βουρτσάκια καθαρισμού για να αφαιρέσετε τις τρίχες.

Λεπίδες αυτόματης λίπανσης

Οι λεπίδες της κουρευτικής σας μηχανής διαθέτουν ένα ταμπόν το οποίο διαχέει την απαραίτητη ποσότητα λιπαντικού για την καλή λειτουργία της μηχανής σας, χρήση με τη χρήση. Συνιστάται να το γεμίζετε τακτικά, μόλις διαπιστώνετε ότι η απόδοση της συσκευής ελαττώνεται. Αφαιρείτε τις λεπίδες σύμφωνα με την παραπάνω ένδειξη. Ρίψετε με προσοχή μερικές σταγόνες από το λιπαντικό της BaBylliss επάνω στο ταμπόν (**Εικ. 8**). Κατόπιν τοποθετείτε τις λεπίδες στην κουρευτική μηχανή. Το λιπαντικό της BaBylliss είναι ειδικό για τις κουρευτικές μηχανές, δεν εξατμίζεται και δε "στραγγίνει" τις λεπίδες. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες σε περίπτωση που φθαρούν.

MAGYAR

MASZYNKA DO STRZYGENIA BRODY I-CONTROL

Przed rozpoczęciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA MASZYNKI DO STRZYŻENIA

1. Ruchoma głowica (25°) dokładnie dopasowuje się do kształtu twarzy
2. Zdejmowana nasadka zabezpieczająca ułatwia czyszczenie
3. Wyjątkowo precyzyjna mechaniczna regulacja wysokości strzyżenia
4. Wyświetlacz LCD pokazujący wybraną wysokość i pozom naładowania akumulatora
5. Funkcja pamięci
6. Ostrza: Ruchomy nóż - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Nieruchomy nóż: Stal nierdzewna
7. Całkowicie nowy, ergonomiczny design zapewniający doskonałe i komfortowe trzymanie maszynki
8. System szybkiego ładowania
9. Akcesoria: zasilacz, olej, szczoteczka do czyszczenia
10. Bonowa głowica
11. Podstawka z ładowarką

WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA AKUMULATORÓW NI-MH WYKORZYSTYWANYCH W URZĄDZENIU

Aby osiągnąć i zapewnić jak najdłuższy czas pracy na akumulatorach, przed pierwszym użyciem należy je ładować przez 16 godzin i przeprowadzać ten zabieg co około 3 miesiące. Maksymalny czas pracy na akumulatorach zostanie osiągnięty po 3 pełnych cyklach ładowania - rozładowania.

LADOWANIE MASZYNKI DO STRZYŻENIA

1. Podłączyć bazę dokującą do prądu i włożyć w nią maszynkę. Przed pierwszym użyciem maszynki do strzyżenia, należy ją ładować przez 16 godzin. Upewnić się czy przełącznik maszynki znajduje się w położeniu OFF.
2. Włącza się ekran LCD, pokazując kreseczkę oznaczającą stan naładowania akumulatora.
3. Całkowite naładowanie maszynki pozwala na jej użytkowanie maksymalnie przez 45 minut.
4. Następne doładowania powinny trwać 90 minut.
5. Szybkie 5 minutowe ładowanie pozwala na użytkowanie maszynki i-control przez około 3 minuty.

KORZYSTANIE Z PRĄDU

Podłączyć maszynkę do gniazdka, poczekać 1 minutę, a następnie ustawić wyłącznik w położeniu ON. WAŻNE! Używać wyłącznie zasilacza dołączonego do maszynki.

UŻYCIE NASADKI GRZEBIENIOWEJ

Bardzo praktyczna nasadka grzebieniowa gwarantuje zawsze idealnie równą wysokość strzyżenia. WAŻNE: Przed włączeniem maszynki i-control, upewnić się czy nasadka grzebieniowa jest prawidłowo ustawiona delikatnie popychając ją w dół, aby sprawdzić czy jest zablokowana. Wysokość strzyżenia widnieje na wyświetlaczu LCD.

UŻYCIE BEZ NASADKI GRZEBIENIOWEJ

Aby zdjąć nasadę grzebieniową, przytrzymać urządzenie jedną ręką i popchnąć ją do góry kciukiem i palcem wskazującym (**Rys. 1**). Odchylić nasadę na grzbiet urządzenia i wpiąć ją w specjalne wyżłobienie, pociągając lekko w dół (**Rys. 2**). Bez nasadki grzebieniowej, wysokość strzyżenia wynosi poniżej 0,4 mm.

WŁACZANIE I UZYTKOWANIE

Włączanie maszynki

Nacisnąć przycisk ON/OFF. Nasadka grzebieniowa ustawia się automatycznie w pozycji początkowej o wysokości 0,4 mm. Wysokość strzyżenia można wybrać za pomocą 2 przycisków ze strzałką w górę lub w dół. Przy naciskaniu jednego z tych przycisków, silnik maszynki zostaje wyłączony. Po wybraniu wysokości strzyżenia, zatwierdzić ją naciskając ponownie przycisk ON/OFF, powodujący włączenie silnika.

Wyłączanie maszynki

Wyłączenie

Przytrzymać przycisk ON/OFF ponad 2 sekundy. Urządzenie wyłącza się, a głowica trafia powraca do pozycji wyjściowej.

Tryb czuwania

Po przytrzymaniu przycisku ON/OFF krócej niż 2 sekundy wyłącza się tylko silnik, natomiast wyświetlacz działa jeszcze przez 20 sekund. Po upływie 20 sekund, jeszcze przez 5 minut można zmienić wysokości strzyżenia.

Wyłączenie samoczynne

Po 5 minutach następuje samoczynne wyłączenie maszynki, a nasadka grzebieniowa pozostaje na ostatnio używanej pozycji.

FUNKCJA PAMIĘCI

To urządzenie posiada funkcję pamięci, która zapisuje ostatnio wybraną długość strzyżenia. Przy wyłączeniu urządzenia, nakładka automatycznie ustawia się w pozycję 0,4 mm. Podczas kolejnego uruchomienia, nakładka automatycznie ustawi się na poprzednio wybraną długość.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GŁOWIC

Przed wymianą głowicy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Najpierw odłączyć nasadkę i zamocować ją na specjalnej wpuście z tyłu maszynki (**Rys. 2**). Trzymając maszynkę, odłączyć głowicę strzyżącą naciskając z dołu do góry, aż do końca ostrzy (**Rys. 3**). Wsunąć tył głowicy na miejsce, aż do usłyszenia delikatnego kliknięcia, a następnie nacisnąć na górną część głowicy aż nastąpi kliknięcie (**Rys. 4**). Aby odłączyć głowicę, przytrzymać maszynkę i przycisnąć od ją w kierunku do góry przy przyciskanej kciuka (**Rys. 5**). Aby ponownie założyć głowicę, ustawiając tył głowicy i i pchnąć ostrza do góry aż nastąpi kliknięcie.

Aby ułatwić czyszczenie, osłonę głowicy można zdjąć, co ułatwia mycie. Aby zdjąć kratkę, kciukiem i palcem wskazującym należy naciskać dwa zaczepy kratki (**Rys. 6**), a następnie ją unieść. Zakładając ją ponownie należy uważać na właściwy kierunek i przestrzegać krzywizny głowicy w obu punktach (**Rys. 7**).

KONSERWACJA

Regularna konserwacja ostrzy zapewnia utrzymanie maszynki w odpowiednim stanie.

Wymiowane ostrza

W celu ułatwienia czyszczenia, ostrza maszynki BaBylliss są wymiowane. Przed wyjęciem ostrzy należy upewnić się czy maszynka jest wyłączona z prądu. Chwycić maszynkę, kierując ostrza w górę i wyjąć je, naciskając na końcówkę ostrzy. Wyszczotkować ostrza za pomocą szczoteczki czyszczącej, usuwając pozostałości włosów.

Ostrza samosmarujące

Ostrza maszynki zaopatrzone są w pojemniczek z zatyczką wydzielający przy każdym użyciu olej smarujący umożliwiający poprawne działanie maszynki. Zaleca się wymieniać go co pewien czas, z chwilą zauważenia mniejszej skuteczności aparatu. W tym celu, należy zdemontować ostrza jak opisano powyżej. Należy kilka kropel oleju BaBylliss na zatyczkę (**Rys. 8**). Następnie, zamontować ostrza w maszynce. Olej BaBylliss przeznaczony jest wyłącznie do maszynek tej samej marki, nie ulatnia się i nie spowalnia pracy ostrzy.

W przypadku zużycia lub zniszczenia ostrzy, istnieje możliwość nabycia ostrzy zamiennych.

POLSKI

MASZYNKA DO STRZ